



# **APARAT ZA ZAGREVANJE VODE KETLER WK-410**

Uputstvo za upotrebu

Molimo Vas da pažljivo pročitate ovo uputstvo pre upotrebe aparata kako biste se upoznali sa njegovim karakteristikama, načinom rada i održavanjem. Uputstvo sačuvajte za eventualne buduće potrebe. Ako ga dajete drugoj osobi na korišćenje prosledite i uputstvo zajedno sa aparatom. Pre upotrebe aparata, da biste smanjili rizik od strujnog udara i/ili povrede, kao i požara, neophodno je upoznati bezbednosna uputstva.



**Pažljivo pročitajte uputstvo:**

SRB |

2

## **VAŽNA SIGURNOSNA UPUTSTVA**

1. Potrebno je da se uverite da napon označen na Vašem aparatu odgovara naponu naznačenom u Vašoj kućnoj električnoj mreži. Proizvođač ili uvoznik/distributer ovog aparata ne mogu se smatrati odgovornim za bilo kakvu štetu koja je nastala zbog korišćenja aparata na neodgovarajućem naponu ili mreži!
2. Aparat koristiti samo za zagrevanje vode. Nemojte ga koristiti za podgrevanje supe, mleka ili drugih tečnosti i namirnica, kao i namirnica koje se nalaze u teglama, flašicama ili konzervama.
3. Isključite aparat iz struje kada se ne koristi ili pre svakog čišćenja. Aparat ostaviti da se u potpunosti ohladi pre nego ga čistite ili odlažete.
4. Da biste izbegli opasnost od električnog udara nikad nemojte stavljati aparat, postolje ili njegov strujni kabl sa utikačem u vodu ili neku drugu tečnost.
5. Aparat stavite na ravnu površinu gde će biti obezbeđen od prevrtanja ili pada u vodu ili drugu tečnost. Aparat ne treba koristiti na običnoj drvenoj površini/ploči koja nije tretirana ili presvučena nekim zaštitnim sredstvom, u protivnom se povećava opasnost od požara. Ako aparat upadne u vodu odmah ga isključite iz struje, nemojte ga više koristiti dok se ne izvrši provera u ovlašćenom servisu.
6. Aparat koristiti samo sa njegovim originalnim postoljem.
7. Aparat nemojte stavljati ispod predmeta koji mogu pasti na njega, direktno uz zid ili u ugao.
8. Uvek podižite bokal držeći ga za ručku. Nemojte dodirivati telo aparata, jer je veoma vruće tokom upotrebe.
9. Površina grejnog elementa je podložna zadržavanju toplote nakon upotrebe aparata za zagrevanje vode – ne dodirujte unutrašnjost aparata rukama!
10. Aparat ne ostavljati da radi bez direktnog nadzora. Povećana pažnja i naročit direktan nadzor je neophodan kad se aparat koristi u blizini dece ili nemoćnih - slabije sposobnih ili pokretnih osoba.
11. Aparat isključite iz struje kad ga ne koristite, pre punjenja vodom, premeštanja sa jednog mesta na drugo ili pre čišćenja. Ne pomerajte aparat dok radi!
12. Nikad nemojte isključivati aparat povlačenjem strujnog kabla iz utičnice.
13. Strujni kabl ne sme dolaziti u kontakt sa vrelim predmetima, kabl mora biti tako postavljen tako da ne postoji mogućnost da neko zakači kabl i eventualno prevrne/sruši aparat. Strujni kabl ne sme da visi preko oštih ivica radne ploče i slično, ili da bude u kontaktu sa bilo kojim drugim aparatom ili zagrejanom površinom.
14. Aparat ne koristiti na otvorenom prostoru. Zaštitite aparat od vlažnih uslova okruženja i uslova okruženja sa temperaturama ispod nula stepeni celzijusa.
15. Ne uključujte/isključujte i ne koristite aparat sa mokrim rukama.
16. Nije predviđeno da ovaj aparat upotrebljavaju osobe (uključujući decu) sa smanjenim fizičkim, motoričkim i mentalnim sposobnostima i/ili osobe ograničenih znanja i iskustava bez prisustva osobe zadužene za njihovu bezbednost, odnosno staranje, a koja je upoznata sa uputstvom za upotrebu aparata
17. Deca se moraju nadgledati da bi ste bili sigurni da se ne igraju uređajem. Aparat i njegov strujni kabl držite van domašaja dece mlađe od 8 godina. Čišćenje i održavanje aparata ne smeju da rade deca mlađa od 8 godina i moraju biti pod stalnim nadzorom odrasle osobe
18. Aparat mogu da koriste deca starija od 8 godina kao i osobe sa smanjenim fizičkim, motoričkim i mentalnim sposobnostima ili osobe ograničenih znanja i iskustava, ako su dobili instrukcije za

ispravno i bezbedno korišćenje aparata uz razumevanje rizika od nepravilnog rukovanja; ili uz prisustvo osobe zadužene za njihovu bezbednost. Deca se ne smeju igrati sa aparatom

19. Aparat ne sme da se upotrebljava ako su oštećeni kabl ili utikač ili ako je došlo do oštećenja bilo kojeg dela aparata. Ako su kabl ili utikač oštećeni moraju biti zamenjeni od strane ovlašćenog lica u servisu! U slučaju kvara, obratite se ovlašćenom servisu koji je naznačen na garantnom listu (saobraznosti).
20. Ne koristite aparat ako je pao na pod, primio težak udarac ili pao u vodu. U tom slučaju, obratite se ovlašćenom servisu.
21. **UPOZORENJE!** Nije dozvoljeno da uz ovaj aparat koristite nikakve dodatke koji nisu bili uključeni u originalno pakovanje aparata i nisu preporučeni od strane proizvođača! Nije predviđeno ni dozvoljeno koristiti spoljne tajmere, daljinsku kontrolu upravljanja i /ili slično.
22. **UPOZORENJE!** Nije preporučljivo koristiti produžni kabl za napajanje strujom ovog aparata. Ne uključujte aparat u utičnicu na koju je već priključeno nekoliko drugih aparata. Morate osigurati korišćenje produžnog kabla u smislu da se ne savija, da nije pozicioniran preko neke oštre ili zagrejane površine ili da se neko slučajno može soplesti prilikom prolaska pored produžnog kabla!
23. **UPOZORENJE!** Nikad nemojte prekrivati aparat bilo kakvim materijalom jer tako možete ugroziti ispravno funkcionisanje aparata i izazvati opasnost po korisnika aparata i/ili njegovu okolinu (povrede, opekotine, požar)! Aparat je namenjen isključivo za upotrebu u domaćinstvu, nije namenjen za profesionalnu/ komercijalnu upotrebu. Nije dozvoljena upotreba aparata u sledećim slučajevima (navedeni slučajevi nisu pokriveni garancijom):
  - U kuhinjama namenjenim osoblju u prodavnicama, kancelarijama i drugim profesionalnim okruženjima
  - Na seoskom komercijalnim domaćinstvima
  - Hotelima, motelima, hostelima i drugim ustanovama za smeštaj i stanovanje
  - U smeštajnim objektima koji pružaju usluge noćenja i doručka
  - Na nadmorskoj visini preko 4000m
24. S obzirom da postoji rizik od opekotina uvek zatvorite poklopac pre nego što uključite aparat. Nikad nemojte otvarati poklopac dok se u njemu nalazi vrela/ključala voda ili dok iz aparata izlazi vrela para
25. Pre nego što uključite aparat proverite da li je količina vode u aparatu na nivou između MIN I MAX oznaka
26. Nemojte nikada da zagrevate prazan aparat, a da ga prethodno niste napunili vodom
27. Aparat poseduje sigurnosni uređaj koji prekida rad aparata ukoliko dođe do pregrevanja. Ovaj uređaj prekida rad aparata ukoliko uključite aparat, a prethodno niste u njega sipali vodu ili je nivo vode previše nizak. Sačekajte da se aparat ohladi u potpunosti, zatim sipajte vodu i ponovo uključite aparat. Sve dok je previše zagrejan aparat se neće ponovo uključiti. Pre uključivanja aparata neophodno je da se uverite da je nivo vode u aparatu odgovarajući, ni prenizak ni previsok.
28. U aparat sipati samo hladnu vodu
29. Pre nego skidate aparat sa baze isključite ga
30. Na postolju aparata može doći do kondenzacije vode, ova pojava je normalna i ne znači da je aparat neispravan. Zavisno od tvrdoće vode koju koristite, na grejnom elementu mogu se pojaviti tačkice, ova pojava je posledica stvaranja naslaga kamenca tokom vremena (što je voda tvrđa naslage se brže stvaraju) – u slučaju pojave naslaga kamenca potrebno je izvršiti proceduru skidanja kamenca koja će kasnije biti objašnjena u ovom uputstvu
31. Aparat samo koristiti na fabrički predviđenom postolju - bazi
32. Ako je aparat previše napunjen vodom može doći do prskanja vrele vode van aparata prilikom zagrevanja vode
33. Nikad nemojte puniti vodu u aparat preko maksimalne ili ispod minimalne oznake za nivo vode.



**OPREZ : Da biste se zaštitili od električnog udara ne uranjajte kabl, utikač ili delove aparata kroz koje prolazi struja u vodu ili neku drugu tečnost. Pojedini delovi uređaja mogu biti veoma zagrejani i mogu izazvati opekotine.**

## UPUTSTVO ZA KORIŠĆENJE

**PRE UPOTREBE :** Nekoliko puta (2-3) sipajte vodu u aparat, prokuvajte i vodu prospite. Nakon toga aparat možete koristiti na opisan način.

SRB |

4



Predviđeno postolje – bazu, postaviti na suhu, stabilnu i ravnu površinu. Površina mora biti otporna na visoke temperature

1. Isprati bokal vodom, napuniti vodom
  - Nikada ne puniti aparat vodom, dok je na postolju
  - Aparat nikada ne koristiti bez vode
2. Nivo vode u aparatu mora biti između minimuma i maksimuma označenog na samom aparatu. Aparat ne uključivati ako nije napunjen vodom
3. Zatvorite poklopac na bokalu, pa postavite ga na postolje
  - Aparat se neće ugasi automatski kada voda prokluča ukoliko poklopac nije spušten - zatvoren

4. Uključite utikač aparata u zidnu utičnicu
5. Uključite aparat pomoću ( I ) ON - uključeno / ( O ) OFF - isključeno prekidača koji se nalazi na postolju. U svakom trenutku tokom rada, može se prekinuti kovanje vode, pomeranjem prekidača na položaj ( O ) OFF – isključeno

Pre podizanja bokala sa postolja, uvek budite sigurni da je prekidač u položaju ( O ) OFF- isključeno

6. Kada voda prokluča aparat će se sam automatski ugasi. Zagrejanu vodu polako i postepeno sipati.

Uvek imajte na umu da se u aparatu nalazi vrela voda i da površina bokala može biti veoma topla i nakon upotrebe.

## ODRŽAVANJE APARATA

1. Pre čišćenja/odlaganja aparata uvek ga ostavite da se u potpunosti ohladi
2. Da biste izbegli rizik od strujnog udara nemojte čistiti spoljašnost aparata, bazu ili strujni kabl pomoću vode, takođe aparat se ne sme potapati u vodu ili drugu tečnost.
3. Spoljašnost možete očistiti blago navlaženom mekom krpom, bez dodatka hemijskih sredstava
4. Svi delovi aparata moraju biti u potpunosti suvi pre ponovnog korišćenja
5. Za čišćenje aparata nemojte koristiti abrazivna sredstva ili odmašćivače za čišćenje.
6. Zavisno od tvrdoće vode koju koristite, na aparatu se mogu pojaviti naslage kamenca, pa je potrebno povremeno uraditi uklanjanje kamenca sa aparata, u protivnom previše nataloženog kamenca može sprečiti pravilan rad aparata tj. slabije/sporije zagrevanje vode. Razmak između 2 procesa uklanjanja kamenca zavisi od tvrdoće vode koju koristite i od toga koliko često koristite aparat. Uklanjanje kamenca se vrši na unutrašnjosti aparata.

Redovno uklanjanje kamenca produžava radni vek aparata, preporučljivo je ukloniti naslage kamenca barem jednom u periodu od 1 do 3 meseca, zavisno od tvrdoće vode.

### 1. Uklanjanje kamenca uz pomoć sirćeta

- Napuniti aparat do oznake "max" mešavinom vode (4/5) i 8%-og sirćeta (1/5)
- Ostaviti da odstoji preko noći (bez uključivanja aparata)
- Isprazniti bokal i dobro isprati čistom vodom
- Napuniti bokal čistom vodom i prokuvati, zatim ponovo isprati pre upotrebe

### 2. Uklanjanje kamenca uz pomoć limunske kiseline

- Pomešati 25g limunske kiseline sa 0.5L vruće vode, dobijenu mešavinu sipati u aparat

- Ostaviti da stoji 30 minuta
- Isprazniti bokal i dobro isprati čistom vodom,
- Napuniti bokal čistom vodom i prokuvati, zatim ponovo isprati pre upotrebe

Ukoliko u bokalu ima zaostalih naslaga kamenca, ponovite celu proceduru. Možete koristiti i odgovarajuće sredstvo za uklanjanje kamenca. U tom slučaju, sledite uputstva na pakovanju sredstva za uklanjanje kamenca.

## INFORMACIJE O GARANCIJI

Upozoravamo Vas da svako korišćenje aparata na nepropisan način, korišćenje protivno sigurnosnim uputstvima i instrukcijama koji idu uz aparat, korišćenje sile ili drugih nedozvoljenih načina prilikom korišćenja aparata te pokušaj otvaranja aparata ili njegovo popravljavanje od strane neovlašćenog lica koje ne poseduje ugovor sa davaocem garancije direktno prouzrokuje gubitak garancije u bilo kom trenutku trajanja garantnog roka. Delovi aparata koji su podložni trošenju protekom vremena ne podležu garanciji.

Ovaj aparat je proizveden i testiran u skladu sa važećim zahtevima i propisima "CE" sertifikata, kao što su elektromagnetna kompatibilnost i direktiva o niskovoltažnim uređajima, i konstruisan je u skladu sa poslednjim sigurnosnim regulativama i propisima.

## TEHNIČKI PODACI

Voltaža / Frekvencija : 220-240V~ ; 50/60Hz

Snaga : 1850W – 2200W

Kapacitet : 1L

## ODLAGANJE DOTRAJALOG APARATA



Simbol precrtane kante za otpatke na proizvodu ili ambalaži označava da je proizvod obuhvaćen evropskom direktivom 2002/96/EZ - svi električni i elektronski aparati i uređaji moraju se odložiti mimo kućnog otpada u predviđenim sabirnim centrima koji su određeni za te namene od strane državnih ili lokalnih vlasti. Pravilan način odlaganja Vaših aparata pomoći će u sprečavanju mogućih štetnih posledica po okolinu i zdravlje ljudi, koji bi inače mogli biti ugroženi neodgovarajućim rukovanjem otpadom ovog proizvoda. Za detaljnije informacije o tretmanu za odlaganjem ovog proizvoda molimo Vas da kontaktirate prikladne lokalne ustanove, službe za sakupljanje kućnog otpada, prodavnicu u kojoj je proizvod kupljen, uvoznika ili proizvođača.

## ZAŠTITIMO ŽIVOTNU SREDINU

- Vaš aparat sadrži materijale koji se mogu ponovo koristiti ili reciklirati
- Odnosite ih u centar za recikliranje takvih proizvoda

## UPOZORENJA

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Pre čišćenja ili odlaganja, molimo Vas da isključite aparat sa elektro napajanja (isključiti sa strujne mreže), kako biste sprečili rizik od strujnog udara!                                                                                                                   |
|  | Zabranjeno je vaditi utikač iz strujne utičnice vlažnim rukama jer u protivnom može doći do povećanog rizika od strujnog udara!                                                                                                                                                |
|  | Nije dozvoljeno koristiti ovaj aparat u kupatilu jer zbog prisustva vode i vodene pare može doći do strujnog udara!                                                                                                                                                            |
|  | Molimo Vas da ne pokušavate napraviti nikakve izmene na samom aparatu ili njegovim dodacima; nemojte rastavljati ili otvarati aparat ili pokušavati da ga sami popravite, jer može doći do strujnog udara, požara ili povreda. Za sve popravke obratite se ovlašćenom servisu! |

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>Nemojte priključivati ovaj aparat na strujnu mrežu sa naponom većim od 220V jer u protivnom može doći do strujnog udara ili požara!</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|  | <p>Molimo Vas da uvek dobro pazite da ne dođe do oštećenja strujnog kabla. Kabl se ne sme rastezati, natezati, izlagati delovanju drugih aparata, uvtati ili obmotavati, stavljati preko oštih ivica ili drugih predmeta/površina koje mogu izazvati oštećenje kabla, opterećivati kabl – da ne biste izazvali strujni udar/požar! Ako je kabl oštećen mora biti zamenjen od strane kvalifikovane osobe u ovlašćenom servisu!</p> |
|  | <p>Ako su strujni kabl ili bilo koji deo aparata oštećeni ili olabavljeni, molimo Vas da više ne koristite aparat, jer vrlo lako može doći do strujnog udara, kratkog spoja, požara ili ozbiljnih povreda!</p>                                                                                                                                                                                                                    |